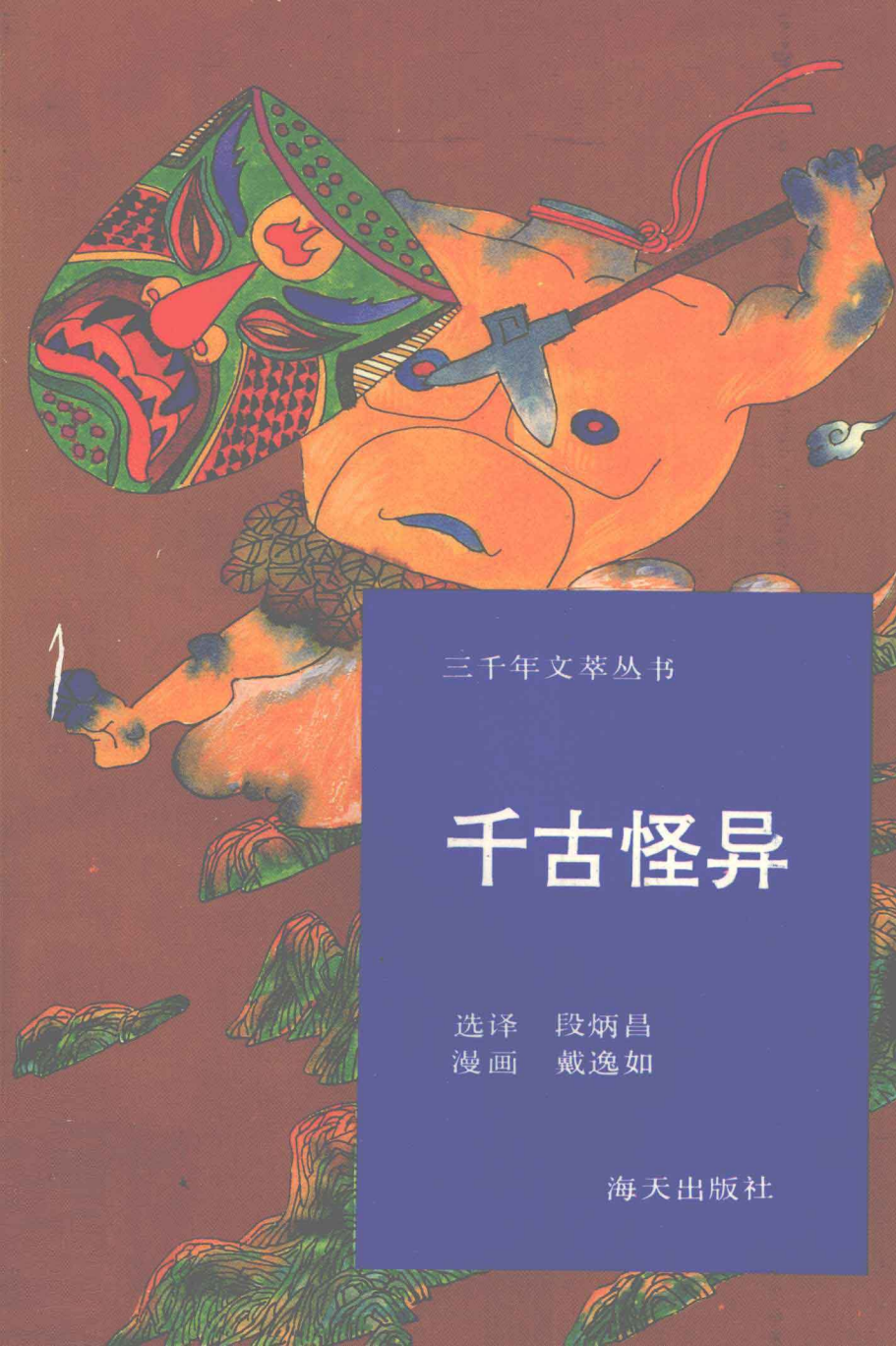




三千年文萃丛书

千古怪异

选译 段炳昌
漫画 戴逸如

海天出版社

三千年文萃丛书

主编 潘江津 王效文 吴井田

千古怪异

选译 段炳昌

漫画 戴逸如

海天出版社

粤新登字 10 号

责任编辑: 宋 城

装帧设计: 戴逸如

千 古 怪 异 (三千年文萃丛书)

段炳昌 选译 戴逸如 漫画

海天出版社出版

(中国·深圳)

新华书店发行 重庆市现代彩色书报印刷厂

开本 787mm×1092mm 1/32 印张 9

1992 年 10 月第 1 版 1992 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1——20,000 册

ISBN 7-80542-499-3/G·90

定价: 6.50 元

序 言

中国文化源远流长，是世界文明古国之一。中国人民在漫长的岁月里，以自己的勤劳和智慧，创造了光辉灿烂的文化。其数量之多，内容之丰富，形式之多样，积累时间之长，举世瞩目，令人惊叹！这些富有民族特色的、瑰丽多姿的文化遗产，从不同的角度、侧面，以不同的文体形式，生动、形象、鲜明、深刻地反映了历代中华民族的社会生活、民族美德、奋斗精神和优良传统。

在这笔丰富的文化遗产中，仅以文史哲而言，可谓浩如烟海，当中蕴藏着无数宝藏。它在数千年来的历史长河中，连绵不断，长流不息，经过不断地创造、积累、选择、吸收、融化和发展，形成固有的传统，具有强大的潜在力，不知不觉地渗透于世代人们的生命意识中，积淀于中华民族的精神生活中。从主导方面说，它在维护中华民族的团结和统一方面，有着巨大的凝聚力，使人们热爱祖国的观念深深地扎下了根，同时为人类的文明和进步作出了伟大的贡献，在世界文化宝库中大放异彩。为此，我们感到自豪！

世界文明史早以无可辩驳的事实证明：任何一个民族或国家，要建设和发展新文化，就必须继承、改造传统的民族文化，同时也要有选择、有分析地吸收和消化外来先进文化，并将传统文化和外来文化融为一体，形成以民族文化为主体，具有本国民族特色、符合本国国情的、适应时代要求的有旺盛生命力的新文化。

我们要继承和改造传统文化，建设和发展新文化，首先是要了解它、懂得它。然后才谈得上掌握它，运用它，发展它。优秀的文化遗产中，有反映爱祖国、爱人民、追求自由、向往光明，敢于反抗侵略，反对剥削压榨，勇于和邪恶势力作斗争的思想内容，有丰富深刻的哲理思辩，博大精深的鸿篇巨制、妙理真知；有伟人哲人的精辟见解、至理名言；有万紫千

红的文学艺术和门类众多的文献典籍；还有形式多样、内容各别的文体典范。总之，它涉及的知识领域甚为广阔。读了这些文字，无疑可以增强我们的民族自尊心和自豪感，帮助我们提高精神境界，道德情操和文化素养，丰富我们的精神生活，使我们更好地了解过去，从而更加热爱我们祖国的今天和明天。

列祖列宗给我们留下的东西如此之多，任何一个人即便尽毕生时间也无法读完它们，特别是处在今天这个快节奏时代，除专门从事文史哲工作的人尚能多读一些书外，对大多数人来说，要读大部头的书或文字艰深的文言文书，就有不少困难或不便之处，怎么办？海天出版社出版的《三千年文萃》就为广大读者提供了一个适宜而新颖的学习园地，其显著特点是：就丛书的总体而言，它纵横千古，涵盖宽广。就每本书的选材而言，短小精炼，主题鲜明。就表现形式讲，文言白话并列，并配以漫画插图，使之文图并茂。就撰稿人而言，都是某个专业学科的行家里手，质量可信。总之，这套丛书熔知识性、学术性、趣味性于一炉，显得新颖别致，且有相当强的可读性和实用性。我想，为弘扬祖国优秀文化，这套丛书的问世，将会受到海内外读者的关注和支持。

殷光熹 一九九一年盛夏于春城翠湖畔

目 录

一、奇物怪事

• 山臊	3
• 凤麟洲	4
• 风生兽	5
• 张广定女	6
• 紫玉与赤玉	8
• 猴獾	9
• 千日酒	11
• 撮儿	12
• 响瘤	13
• 五色卵	14
• 牛泣拜	15
• 皂树鸟	16

二、怪异幻术

• 左慈	19
• 神医华佗	22
• 徐光种瓜	24
• 断舌吐火	25
• 撒豆成兵	27
• 尸罗幻术	28
• 道人魔术	31

三、物物有情

• 望夫石	39
-------------	----

• 蚕马	40
• 大蛇哭母	44
• 玄鹤报恩	45
• 黄衣童子	46
• 隋侯珠	47
• 古巢老姥	48
• 蚁王	49
• 义犬冢	51
• 的尾救主	53
• 蛇报母仇	54
• 浮石	57

四、神人交往

• 八月槎	61
• 董永	63
• 杜兰香	65
• 蒋侯爱吴女	68
• 白水素女	70
• 黄原妙音	74

五、能生能死

• 杖拔复生	81
• 王道平妻	82
• 精诚之至，死而更生	86
• 贾文合	88
• 徐女复活	91
• 卖胡粉女	96

六、英气长存

• 精卫填海	103
• 夸父逐日	104
• 干戚之舞	105
• 三王冢	106

• 东海孝妇	108
• 韩凭夫妇	111
• 古冶子杀鼉	115
• 血化为碧	116
• 李寄斩蛇	117
七、魑魅魍魉	
• 鲤魅	123
• 鼓琵琶鬼	125
• 门亭鬼魅	126
• 鬼物骗人	128
• 鬼魅吓人	130
• 老狗魅	132
• 新鬼觅食	134
• 鬼食人	138
八、驱鬼除怪	
• 尺郭	143
• 细腰	144
• 鲁少千	147
• 宋定伯卖鬼	150
• 嵇康看鬼	153
• 德如笑鬼	154
• 张辽杀怪	155
• 敬叔吃怪	158
• 大贤杀鬼	159
• 伯夷击魅	161
• 书生取魅	164
• 谢非除怪	167
• 聚血化蜃	170
九、鬼怪可亲	
• 营陵道人	173

• 谈生	175
• 丁姑	178
• 紫玉韩重	182
• 秦女赠枕	188
• 狸神	192
• 秦树	195
• 亡履遗恨	198

十、荒诞人间

• 佯梦杀人	203
• 边洪发狂	204
• 兄弟杀婢	206
• 张助斫李	207
• 怪妆凶兆	209
• 夫妇相食	211
• 吕县流血	212
• 贵游保身	213
• 梦入蚁穴	214
• 城陷为湖	215
• 马势妇	217
• 阮瞻论鬼	219
• 巨伯杀孙	221
• 范丹弃官	224
• 费季金钗	226
• 彦思家魅	228
• 真假父亲	231
• 猪臂金铃	233
• 病龙求医	234
• 鲍君	235
• 神水	237
• 柏枕幻梦	239

• 换头	241
------------	-----

十一、桃源仙乡

• 葛由	245
• 焦山老君	246
• 嫦娥奔月	247
• 丁公化鹤	248
• 赤城遇仙	249
• 何生奇遇	252
• 桃花源	254
• 刘晨阮肇	257
• 烂柯山	262

后记

一 奇物怪事



山 臊

西方深山中有人焉，身长尺余，一足，袒身，捕虾蟹。性不畏人，见人止宿，暮依其火，以炙虾蟹。伺人不在，而盗人盐，以食虾蟹。名曰山臊，其音自叫。人尝以竹著火中，爆杼而出，臊皆惊悼，犯之令人寒热。此虽人形而变化，然亦鬼魅之类。今所在山中皆有之。

（《神异经·西荒经》）

西方深山中有一种人，身高一尺多，只有一只脚，裸露着身子，捕捉虾蟹。生性不怕人，见到有人露宿山林，晚上就靠近人燃起的火，烘烤虾蟹。等到人不在时，就偷人的食盐，用来吃虾蟹。它名叫山臊，它的叫声就像自己呼叫自己。有人曾经用竹子放到火中，竹子爆裂，噼啪一声从火中飞跳出来，山臊都被吓跑了。冒犯着山臊，人就会发冷发烧。山臊虽然是人形变化成的，但也属于鬼魅一类。现在西方所有山中都有山臊。



凤 麟 洲

凤麟洲在西海之中央，地方一千五百里，洲四面有弱水绕之，鸿毛不浮，不可越也。洲上多凤麟，数万各为群，又有山川池泽及神药百种。亦多仙家，煮凤喙及麟角，合煎作膏，名之为续弦胶，或名连金泥。此胶能续弓弩已断之弦，连刀剑断折之金，更以胶连续之，使力士掣之，他处乃断，所续之际终无断也。

(《十洲记》)

凤麟洲方位在西海的中央，地域方圆一千五百里，四面有弱水围绕，鸿毛都漂浮不起，不能渡越。凤麟洲上有许多凤凰麒麟，几万只各自为群，还有山川湖泊以及神药百余种，也有许多仙人，煮熬凤喙和麟角，一起熬煎成胶，叫做续弦胶，又叫连金泥。这种胶能接起弓弩断掉的弦，接起刀剑砍断的金属，用这种胶连接以后，让大力士用力拉它，其它地方断了，但胶粘接的地方最后也没有断。





风 生 兽

炎洲在南海中，地方二千里，去北岸九万里。上有风生兽，似豹，青色，大如狸。张网取之，积薪数车以烧之，薪尽而兽不然，灰中而立，毛亦不焦，斫刺不入，打之如皮囊。以铁锤锻其头数十下，乃死；而张口向风，须臾复合；以石上菖蒲塞其鼻，即死。取其脑，和菊花服之，尽十斤，得寿五百年。

（《十洲记》）

炎洲在南海之中，地域方圆二千里，距离北岸九万里。那里有一种风生兽，形体像豹子，毛皮青色，大小像野猫。用网捕获，堆积几车柴火焚烧风生兽，柴火烧光了，风生兽却不被燃烧，站立在柴灰中，毛也不被烧焦，刀砍矛刺都不能损伤它的皮肉，打击它就像是敲在皮口袋上。用铁锤敲打它的头几十下，就死了；但是张开嘴向着风，一下子又能复活。用石头上的菖蒲塞进它的鼻子中，立刻就能死掉。取它的脑和菊花一起服用，吃完十斤，就可以延长寿命五百年。

张广定女

郡人张广定者，遭乱避地。有一女年四岁，不能步涉，又不可担负。计弃之固当饿死，不欲令其骸骨之露。村口有古大冢，上巔先有穿穴，乃以器盛缙之，下此女于冢中，以数月计干饭及水浆与之而舍去。候世平定，其间三年，广定乃得还乡里。欲收冢中所弃女骨，更殓埋之。广定往视，女故坐冢中，见其父母犹识之，甚喜。而父母犹初恐其鬼也，入就之，乃知其不死。问之从何得食，女言粮初尽时甚饥，见冢角有一物，伸颈吞气，试效之，转不复饥。日月为之，以至于今。父母去时所留衣被，自在冢中，不行往来，衣服不败，故不寒冻。广定乃索女所言物，乃是一大龟耳。

(《异闻记》)



颍川郡有个张广定，遇到战乱逃避他乡。他有个四岁的女儿，不能走长路，又不能挑着走或背着走。打算丢弃她当然就一定饿死，又不想让她尸骨暴露在野外。村口有座古人的大坟，顶上原来有个通洞，就把女儿装放在器物里，用绳子垂吊，把女儿吊入古坟中，给她留下几个月的干粮和饮水，离开了她。等到社会安定，已经过了三年，张广定才能返回家乡。想收取舍弃在古坟中的女儿的尸骨，再发丧埋葬。张广定前往古坟探视，见女儿依然好好地坐在坟中，见到父母还记得起来，十分高兴。父母一开始却还怀疑是女儿的鬼魂，进到坟中靠近女儿，才知道她没死。张广定问她从哪里得到食物，女儿说干粮吃完后的最初时日十分饥饿，见坟洞内一角有一动物，伸颈吸气，尝试着学习它的样子，就变得不再饥饿了。每天每月都这么做，一直到今天。父母离开时留下的衣被，因为只在坟中，不来回走动，衣服也没烂，所以不寒冷。张广定于是去寻找女儿说到的动物，原来是一只大龟。

